

2008. június 11-én benyújtott kereset – Bundesverband Deutscher Milchwiehalter és társai kontra Tanács

(T-217/08. sz. ügy)

(2008/C 209/102)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperesek: Bundesverband Deutscher Milchwiehalter e. V. (Bonn, Németország), Romuald Schaber (Petersthal, Németország), Stefan Mann (Eberdorfergrund, Németország) és Walter Peters (Körchow, Németország) (képviselők: W. Renner és O. Schniewind Rechtsanwälte)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az 1234/2007/EK rendeletnek a nemzeti tejkvóták tekintetében történő módosításáról szóló, 2008. március 17-i 248/2008/EK tanácsi rendeletet (HL L 76., 6. o.);
- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek keresete a 248/2008/EK rendelet⁽¹⁾ ellen irányul, amely az 1234/2007/EK rendelet⁽²⁾ IX. mellékletében megállapított nemzeti tejkvótákat 2008. április 1-jétől 2 %-kal megegyezően a közösségi tejtermelés növelése és az új tejszíni követelményeknek való megfelelés érdekében.

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek elsősorban arra hivatkoznak, hogy a tagállami tejkvóták megemlése a mérlegelési jogkörrel való visszaélést jelent, mivel az a preambulumbekzdésekben szereplőktől eltérő indokokra vezethető vissza.

Ezen kívül a megtámadott rendelet az EK-Szerződésbe is ütközik, mivel az EK 33. cikk (1) bekezdésének a) és b) pontjában foglalt célkitűzések figyelmen kívül hagyása esetén téves az EK 37. cikk (2) bekezdésének, mint hatáskört megalapozó rendelkezésnek az alkalmazása, mivel az EK 6. cikkben szereplő környezetvédelmi követelményeket jogellenesen nem teljesítették, és mivel megsértették az EK 151. cikkben foglalt, a közös kulturális örökség megőrzésére és védelmére irányuló kötelezettséget.

Ezen kívül sérült a felpereseknek a foglalkozás szabad megválasztásához fűződő joga, tulajdonjoga, illetve a hátrányos megkülönböztetés tilalma.

⁽¹⁾ Az 1234/2007/EK rendeletnek a nemzeti tejkvóták tekintetében történő módosításáról szóló, 2008. március 17-i 248/2008/EK tanácsi rendelet (HL L 76., 6. o.).

⁽²⁾ A mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendelet (HL L 299., 1. o.).

2008. április 18-án benyújtott kereset – Grzegorz Szomborg kontra az Európai Közösségek Bizottsága

(T-228/08. sz. ügy)

(2008/C 209/103)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Grzegorz Szomborg (Jastarnia, Lengyelország) (képviselő: R. Nowosielski ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- a Bizottság mulasztásának megállapítása azzal kapcsolatban, hogy nem teljesítette a 2005. december 21-i 2187/2005/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 27. cikkéből eredő azon kötelezettségét, hogy biztosítsa, hogy a cefélékre vonatkozóan különösen a fenéken rögzített kopoltyúhálók, tükörhálók és állítóhálók használatának tudományos értékelésére sor kerüljön, és annak eredménye az Európai Parlament és a Tanács elé kerüljön;
- a Bizottság eljárási költségek viselésére való kötelezése;
- a felperes eljárás során felmerült dologi kiadásainak megtérítése.

Jogalapok és fontosabb érvek

A 2187/2005 tanácsi rendelet 27. cikkének értelmében a Bizottság köteles legkésőbb 2008. január 1-jéig biztosítani, hogy a cefélékre vonatkozóan különösen a fenéken rögzített kopoltyúhálók, tükörhálók és állítóhálók használatának tudományos értékelésére sor kerüljön, és annak eredménye az Európai Parlament és a Tanács elé kerüljön. Mivel az értékelés bemutatására a megállapított határidőn belül nem került sor, a felperes 2008. február 25-i levelével cselekvésre szólította fel a Bizottságot. E felhívásra adott válaszában a Bizottság megerősítette, hogy a tudományos értékelés bemutatására eladdig nem került sor, és okként egyéb személyek együttműködésének hiányát jelölte meg.

Mivel a 2187/2005 rendelet 27. cikkéből következő kötelezettség Bizottság általi teljesítésének elmulasztása vitathatatlan, a felperes az EK 232. cikk rendelkezései szerinti mulasztás megállapítása iránti keresetet nyújtott be.

⁽¹⁾ A Balti-tenger, a Bælték és az Øresund halászati erőforrásainak technikai intézkedések révén történő védelméről, az 1434/98/EK rendelet módosításáról és a 88/98/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2005. december 21-i 2187/2005/EK tanácsi rendelet (HL L 349., 2005.12.31., 1–23. o.).